

ZHIXING YANJIU FANGFA YICONG

ZUO ZIRAN ZHUYI
YANJIU FANGFA
ZHINAN

万卷方法 / 质性研究方法译丛

ZHIXING YANJIU FANGFA YICONG

做自然主义研究

——方法指南

■ 大卫·A·欧兰德森
巴拉·L·史克普

埃德沃德·L·哈里斯
史蒂弗·D·艾伦 著

■ 李涤非 译



重庆大学出版社

<http://www.cqup.com.cn>

ZUO ZIRAN ZHUYI
YANJIU FANGFA
ZHINAN

万卷方法 / 质性研究方法译丛
ZHIXING YANJIU FANGFA YICONG

做自然主义研究 ——方法指南

■ 大卫·A·欧兰德森 埃德沃德·L·哈里斯
巴拉·L·史克普 史蒂弗·D·艾伦 著

■ 李涤非 译

重庆大学出版社

Authorized translation from the English language edition, entitled DOING NATURALISTIC INQUIRY: A GUIDE TO METHODS, by David A. Erlandson, Edward L. Harris, Barbara L. Skipper, Steve D. Allen, published by Sage Publications, Inc., Copyright © 1993 by Sage Publications, Inc. All rights reserved. No part of this book may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from the publisher. CHINESE SIMPLIFIED language edition published by CHONGQING UNIVERSITY PRESS, Copyright © 2006 by Chongqing University Press.
做自然主义研究——方法指南。原书英文版由 Sage 出版公司出版。原书版权属 Sage 出版公司。本书简体中文版专有版权由 Sage 出版公司授予重庆大学出版社，未经出版者书面许可，不得以任何形式复制。

版贸渝核字(2006)第 154 号

图书在版编目(CIP)数据

做自然主义研究——方法指南/(美)大卫·A·欧兰德森(Erlandson,D.A.)等著;李涤非译.一重庆:重庆大学出版社,2007.9
(万卷方法·质性研究方法译丛)
书名原文:Doing Naturalistic Inquiry:A Guide to Methods
ISBN 978-7-5624-4259-2
I. 做… II. ①欧…②李… III. 自然主义—文学研究—研究方法 IV. I109.9-3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 145486 号

做自然主义研究——方法指南

[美]大卫·A·欧兰德森 埃德沃德·L·哈里斯 著
巴巴拉·L·史克普 史蒂弗·D·艾伦
李涤非 译

责任编辑:陈进 版式设计:雷少波
责任校对:谢芳 责任印制:张策

*

重庆大学出版社出版发行

出版人:张鸽盛

社址:重庆市沙坪坝正街 174 号重庆大学(A 区)内

邮编:400030

电话:(023) 65102378 65105781

传真:(023) 65103686 65105565

网址:<http://www.cqup.com.cn>

邮箱:fxk@cqup.com.cn (市场营销部)

全国新华书店经销

自贡新华印刷厂印刷

*

开本:787 × 1092 1/16 印张:11.25 字数:220 千

2007 年 9 月第 1 版 2007 年 9 月第 1 次印刷

印数:1—3 000

ISBN 978-7-5624-4259-2 定价:32.00 元

本书如有印刷、装订等质量问题,本社负责调换

版权所有,请勿擅自翻印和用本书

制作各类出版物及配套用书,违者必究

简作
译
介者

大卫·A·欧兰德森 1969届伊利诺州大学教育博士,美国得克萨斯A & M大学教育管理教授。欧兰德森教授1977年进入得克萨斯A & M大学,之前在纽约市立大学皇后学院从教6年,并曾在伊利诺州公立学校当了11年的教师和行政人员,现任全美中小学校长培训中心主任;他的研究集中在校长的职业发展和学校环境的重建上;是《加强学校领导》(*Strengthening School Leadership*, 1976)一书的作者,并就校长的职业准备及职业要求方面撰写了大量期刊论文。

埃德沃德·L·哈里斯 1991届得克萨斯A & M大学哲学博士,美国俄克拉荷马州立大学教育管理和高等教育助教,有15年的教师和行政人员经验;目前主要研究多元文化主义、价值教育和学校文化。

巴巴拉·L·史克普 1989届得克萨斯A & M大学教育博士,美国得克萨斯圣安东尼奥附近鲁道夫空军基地上的鲁道夫中学校长。在20余年的时间里,史普克当过公共教育的教师、辅导员、顾问、课程督导和校长;此外,还曾在圣安东尼奥的 Incarnate Word College 任教,并就中学数学教学编写了一些材料;她的博士研究是一项自然主义案例研究,建立在对得克萨斯一所中学近一年的参与者观察的基础上。

史蒂弗·D·艾伦 1990届得克萨斯A & M大学哲学博士,美国休斯顿独立学区另类学校的特殊教育主持人。他在博士研究中考察了两所城内中学的校长-教师互动模型;当前主要研究城内教育管理、管理行为和涵盖性社区(inclusive community)平等进入途径的发展。

李涤非 2005年获武汉大学哲学博士学位,现为河南财经学院讲师。研究方向为科学哲学和认知哲学。在《哲学研究》等刊物上发表论文20余篇。

前译 言者

实证主义一直以来是社会学中盛行的研究范式,其基本观点大致可以概括为:第一,社会学的研究对象和自然科学的研究对象一样,都是客观的,社会现象背后也存在着必然的因果规律。虽然各个社会的类型和性质可能不同,但同样的原因会产生相同的结果。第二,社会学与其他自然科学一样,其任务在于说明社会现象是什么,解释其发生原因,而不关注价值等主观方面的问题,事实和价值的区分是社会实证主义遵循的一个基本原则。第三,由于研究对象的客观性,因此在相似的语境中获得的知识可以概推。与此相应,实证主义研究强调研究过程的程序化和测量工具的精确化。正是由于实证主义方法的兴起,社会学才成为一门成熟的学科,并且取得了长足的进步,也为社会的发展做出了巨大的贡献。

但是,实证主义有一个不合理的预设:世界是统一的,而社会是自然的一部分,因此适用于自然界的法则同样也适用于社会语境。这样的预设忽视了社会主体人及其在社会活动中的主观意识和价值取向的作用,忽视了人所创造的语境的多元性。尽管自然科学家通过观测一个分子就可以推断全部物质的属性,但社会学家无法通过观察一个人而了解整个社会的状况,也无法通过观察社会的一隅而窥测到整个社会的发展脉络。在这样的一种认识下,各种非实证主义的研究渐渐出现,其中影响最大的就是自然主义(或建构主义)研究范式,该范式有一些基本的认识:第一,存在着多重现实,而非单一现实,事物的运行方式取决于相关的建构者。第二,不存在客观的研究,所有研究都在一定的程度上受到价值的影响;研究目的是发展某一具体群体、社会或文化的成员的共有建构。第三,各种社会语境都包含复杂的因素,尽管有的语境相似,但有许多微妙的差异,因此,在一语境中所做的研究不能随意概推到相似的语境。第四,最重要的研究工具就是人类本身,因为它有无与伦比的灵活性,能应付社会这种高度复杂的语境。与这样的一些认识相对应的是自然主义的核心概念:研究的可信度,它要求研究要忠实地反映研究语境的共有建构。围绕该概念的是自然主义研究的一些质量标准:可信性、可转移性、可靠性、可确认性,显然,它们与传统研究中的一些诸如“内在效度”、“客观性”等概念有完全不同的内涵。

一个可能的质疑是,由于语境中微妙而复杂的差异,因此与自然科学中的知识不同,自然主义的研究不能随意概推,那么,这样的一种研究有何意义?这样的一种担心是多余的,尽管不能做简单的、完全的概推。但是,一个方面,通过自然主义的研究我们能获得指导,为有关组织的共有建构提供建议,促进其发展;另一方面,我们可以用调查结果在将来处理相同的环境,或者用于深入研究相似的环境,毕竟,对某一语

境的广泛理解有助于我们对另一语境中的相似和差异做出有用的判断。

关于范式之争，已有不少的著作；自然主义范式发展到现在，其理论已经比较成熟了，但究竟如何做自然主义调查，还缺乏实践方面的指导。这本《做自然主义研究——方法指南》尽管也有些篇幅牵涉到范式的比较（主要集中于第1章和第2章），但总体来说是一本实践性的教材，立足于一些实例，指导如何有效地从事自然主义的调查。全书几乎涵盖了调查的各个步骤：

（1）启动研究（第3章），主要包括确定调查难题、陈述难题和相关问题、鉴别调查地址、发展工作假说。

（2）设计研究（第4章）。自然主义调查中的设计不是在调查开始前就完全拟定好的，它是在初步的调查过程中自然出现的。因此，这种设计一般是为某些可能性制定计划，而不要针对一些具体的事项规定落实细节。大体而言，设计包括交涉和建立入口条件、为立意样本的选择制定计划、资料收集计划、资料分析计划、为研究质量制定计划、为报告研究制定计划、研究的后勤计划和定期检查临时设计。由于在后面的每一步都涉及计划的自然发展，因此这章主要考虑初期的获得进入通道的计划。

（3）收集资料（第5章）。资料收集和资料分析是一个互动的过程，这里单独用一章，只是形式上的需要。资料收集的一个基本原则是，要打破分散的现实建构之间的屏障。

（4）分析资料（第6章）。资料分析是一个持续的过程，而且在调查过程中始终是与资料收集互动的。资料分析包括两个部分：资料收集期间在调查地址中进行资料分析；一段时期的资料收集后，离开调查地址进行资料分析。

（5）准备报告（第8章）。在自然主义调查中，调查者的主要任务是传达具有复杂联系和多重现实的环境，与听众和研究环境进行认识上和感情上的互动。案例研究一般被认为是报告调查的首选方式（后面也提供了其他候选格式）。

此外，第7章考虑了自然主义的质量标准，尤其关注可信度这个概念，为此作者列举了提供可信度的一些技术，如长期涉入、持久观察、三角测定、成员核对等。另外，调查的真实性、调查过程中的伦理考虑也是调查者必须予以特别关注的。

除了对整个调查过程做整体性的指导外，作者还根据他人以及自己的经验，特别提醒那些从事自然主义调查的研究者注意一些细节问题，比如回答者的隐蔽动机、调查工具可能带来的负面影响、长期涉入的潜在问题、同侪报告成员的选择等。尽管本书涵盖面广，特别注意各种细节，但并不凌乱，思路非常清晰，整体布局一目了然。对有志于自然主义的理论研究的学者来说，书中提供的实例无疑有启发作用；而对自然主义的实地调查有兴趣的人来说，这绝对是一本很好的指南。

本书的翻译和出版受惠于许多人的帮助。感谢重庆大学出版社的雷少波和陈进提供翻译的机会。原文的某些地方向陈虎平请教过，潘淑兰、王辉、阎四华、李俊霞、胡鹏、王丽阳看了部分译文，在此一并致谢。此外要感谢我的父母，尤其是我的母亲，正是因为她无微不至的照顾，我才能在身体有恙的情况下顺利完成翻译工作。由于学识和水平有限，译文难免有错漏之处，恳请读者批评指正。

李涤非

2007年4月

代序

ix^{**} 候选范式^{*}在十多年前就被注意到了,它们是导向研究之途的信念集,与历史上正确的“已接受的”范式有本质的差别。但研究这些候选范式的文献长于理论而短于实践程序建议(我必须承认,我与其他任何人一样有这种疏忽)。我欢迎欧兰德森及其同事的这本书,正因为它是一种努力,研究了至少这样一种候选范式是“如何去做”的,这种范式就是自然主义研究(我现在更愿意称之为“建构主义研究”);并且,它不是由说明性的套话堆积而成,而是用(绝大多数)他们自己工作中的经验和实例来阐述的。

尽管这本书看起来简单,但并不容易阅读。在处理范式差别上有一些问题,读者必须始终警惕,以免误解或误构本书的内容。在我列举这些概念上的绊脚石时,请大家保持耐心。对于每一块绊脚石,我会引导大家关注书中特别有关联的具体位置,但读者必须意识到,这些问题遍及相关的材料(这一点在本书中与任何其他处理范式差别的书中是一样的),而且,除非给予特别关注,否则不容易注意到。

x 1. 自然主义研究不等于质性研究。读者不要混淆自然主义研究和质性研究——即,只使用质性方法的研究。尽管我们可以提出很强的理由证明,质性方法具有一定说服力,无论支配任何研究的研究范式是什么,质性方法在该研究中都值得使用,但那种理由并不等于能够用来支持自然主义研究(或任何其他候选的研究形式)的范式层次上的理由。以质性方法为基础、却以实证主义假定来设计的研究,仍是实证主义研究。自然主义研究尽管可以包含量化方法,但有本质的差异;该差异与质性方法和量化方法问题(如果有这种问题的话)没有任何关系。第1章和第2章会提出这一论题。

2. 自然主义范式与常规范式是不可通约的。读者应该牢记,对于任何范式来说,无论是自然主义的还是其他的,如果以别的范式为基础,我们就不能公正地理解它;否则就相当于说,要在路德教教义的基础上判断罗马天主教理论(或者相反)。正如

* alternative paradigm, 在整本译著中, alternative 绝大多数译为“候选的”,如“候选解释”、“候选建构”等——译者注。

** 本书旁边的页码为英文原版页码——编者注。

平面地球观念和圆形地球观念在概念上是不可通约的一样,自然主义范式和实证主义也是不可通约的。“不可通约”表示,不存在任何的共同参考点,能在它们之上解决范式间的差异和冲突。它是还原论的基本问题,还原论正好假定了这样的共同点。读者必须不断抵制诱惑,勿用实证主义的语言来解释自然主义研究(就该问题来说,或者相反)。在读完第2章后,大家就会清楚这一点。

3. 候选范式处于发展阶段。读者必须时刻牢记,候选范式在很大程度上还处于发展阶段;还存在许多概念和实践上的鸿沟。这并不奇怪。常规科学(实证主义)经过了约四百年的争论和经历才发展到如今的成熟阶段,而它的候选者——即便充分发挥我们的想象力——也只有不超过一个世纪的时间。事实上,在社会研究中,对“新”范式的需求只是现在才变得明朗(见第1章)。

我的合作者林肯博士和我希望,像这样一本实践性的书籍能够出现,来帮助改善这一现状。即便它们在某种意义上可能不完善,反映候选范式仍处于起步阶段,但它们仍能提供经验基础,该基础在示范那些支配“新”研究的实践方法的同时,检验相关理论。我们一直主张,建构能够而且应该随着信息的增加和复杂程度的增长而改变;我们已经论证过,我们保留有“变得聪明”的权利。如果很多还很模糊,这与其说是作为一个理由声讨这本或任何其他类似书籍的短处,还不如说是敲响了警钟,激发其他的工作来揭示有待探讨的东西(许多领域还有待探讨,参考书目中列举的大量书籍和文章对它们做了讨论)。

4. 根深蒂固的常规假设的逗留效应。许多读者在接触本书的过程中,会拖着大堆沉重的常规假设;毕竟,理智先辈们不正是教导我们相信实证主义是获得知识的“正确”途径吗?比如说,绝大多数实证主义者假定,事物有某种实际“存在”和实际“运行”(一种具体的现实及其机制)的方式,而且科学能发现它们是什么。研究中的客观性被授权到这样一种地步:研究就是客观的,它在事实上是价值中立的;科学的目的是获得概推*,尤其是因果关系上的概推,它们在多大程度上使预测和控制可能,它们就有多“真”;或者类似的看法。相反,绝大多数自然主义研究的提倡者假定,同样举例来说,事物被建构和运行的方式,取决于接受有关观念的具体人类建构者(换句话说,存在多重现实,而不是单一现实,每一现实都与建构者的经验相关);主观研究是唯一可行的研究类型,因此,所有研究都在不定的程度上受到价值的影响;研究目的是发展某一具体群体、社会或文化的成员的共有建构(包括用于行为的建构);而且,如果其他人希望从某一既定研究中有所收获,他们主要是利用一种好的案例研究报告提供的“替代经验”(vicarious experience)来达成的,等等。

本书的一个要点是,关于研究的意义和目的,常规的建构只是许多可能建构中的一种,而且,这种特殊的建构——“已接受的观点”——正被许多倡导其他可能建构或范式的人所拒绝。这些其他的范式中,有一种就是自然主义研究。应该注意的是,尽管候选范式的拥护者一般能把常规的、已被采纳数年的实证主义观点看成是一种有

* generalization,有普遍性的推导,为全文统一,特译为“概推”——译者注。

用的(即使有点陈旧的)范式(事实上,该范式已经给社会带来某些显著的收益),但常规观点的拥护者似乎无法用相似的平静态度来接受候选范式。就如鄂兰(H. Arendt)指出的:“真理是强制性的”。如果大家相信,科学就是制造一些关于事物实际存在和实际运行方式的发现,那么挑战常规观点的阐述,肯定被认为天生就是错的(如果不是由恶魔煽动的话)。第2章会清楚地揭示这一争论。

5. 我们语言和文化的隐蔽陷阱。类似地,读者必须注意,我们的语言结构(以及我们的概念结构)严重地依赖于传统的实证主义用语,从早期的孩提时代起,这些用语就深深地扎根在我们身上。我们尤其难于从我们的记忆中清除这样的一些用语:因果性、概推、客观性、成见,等等;这些概念并不适用于自然主义的研究。从自然主义的观点来看,讨论中缺少这些用语,并不是一种缺点,而是优点。

拿成见来说。就一般的用法而言,成见意味着歪曲事物实际存在或运行的方式。这种歪曲可以是有意识的,也可以是无意识的,经常是后一种情况。对于不同意你的反对者,你争辩说他自己没有意识到他所持的成见,这样就很容易颠覆他的看法。成见在实证主义中是个很严重的问题,正因为实证主义断定,存在着事物实际存在和实际运行的方式,要用其他的方式来理解它们,明显是种成见,也就是说,是种歪曲。但自然主义者只会说,其他个体当然有着与他(她)自己不同的建构,关键是要确定这些差异为何存在。它可能是,比如说,一种缺少相关信息的情况,或者是不能足够老练地衡量和解释那些可用信息的情况。它可能是建立在能被纠正的错误信息上的某种建构的情况。当然,它也可能是这样一种情况:建构者之一(甚至是研究者)别有用心,故意误导另一建构者,或者故意提供虚假信息以达成目的。但是,即便在这种情况下,自然主义者也不会称之为成见,而只把它看作是有预谋的欺骗。对这类情况的判断要基于伦理或道德,而不是基于成见(欺骗者知道他正在提供的是误构)。所有这些说明什么?那就是:那些看似需要的用语也许缺少了,是因为从概念上来说,它们在自然主义范式中没有位置,而不是因为它们被作者忽视了。

或者考虑另外一个例子:变量这个概念。博士生在研究委员会前做学位论文开题报告时,被经常问到的第一个问题是:“你的自变量和因变量是什么?”其含意是:如果研究者不清楚有关的变量,那么如何能概念化(设计)研究?变量概念的这种强烈的亲和力,可能导致那些粗心的读者认定,比如语境或文化这些被欧兰德森、哈里斯、史克普和艾伦使用的术语本身就是变量(考虑一下,在管理文献或领导文献中用语文化如何被解释成另一种变量,警觉的管理者可以操控它来达成组织目的)。但这样的一种肤浅解释没注意到,文化是一种得到良好理解、已被接受和共有的建构,它为其领域内的所有人类活动装备了一种语境。甚至会有这种情况发生:这样一些意义太根深蒂固,写候选范式的作者自己都会无意地使用它们(尽量在一天内不说词语变量或任何同义词,来体会一下,要清除思想中不恰当的建构有多么困难)。但读者不要受到这些脱离常规告诫的误导;当它们出现时,它们像是一种监视,而不是对原则的断定。第2章对这种语言问题做了相当深入的探讨。

6. 每种范式都有它自己的恰当规则和标准。读者不要假定,指导(实证主义者会

说,设计)研究或评估其质量的传统规则,同样可以应用于任何候选范式的预设所引导的研究。比如说,效度经常被解释成发现和它们所表征的现实之间的同构程度,当现实本质上是多重的,而且只存在于人们的心中时,效度几乎就不能有什么意义。每种范式的假定同样是它自己的恰当规则和标准的创造者。事态构成了本书力图阐述清楚的另一个要点,甚至它还更清楚地提供一些临时(处于起步过程的)规则,这些规则与充当这一特殊范式基础的命题是一致的。第3~6章较详细地提出了自然主义研究的“规则”;第2章介绍了质量标准,第7章做了详细的阐述。

7. 实施自然主义研究的过程不同于实施常规研究的过程。读者不应该想当然地认为,自然主义研究过程和常规研究会包含相同的元素。第5章和第6章对此做了大量说明。比如说,我们不可能先验地详细制定自然主义研究的“设计”元素(它们应该是随着研究的展开而逐渐出现),也不大可能先验地详细指定所需的工具。优选仪具几乎总是人类仪具,尽管它或许不能做到传统意义上的那么可靠和集中,但能够不受限制地使用,能随着设计的明朗化而改变目的和模式。即便某些元素似乎既包含在自然主义,也包含在实证主义的研究草案中,它们也有着完全不同的意义。比如说,在实证主义中,在考虑资料收集方法前,资料分析程序一般就被决定了(这正是统计学家在提到“实验设计”时所表达的意义)。在自然主义研究中,资料收集和资料分析携手并进,互为基础,首先是少量收集起来的资料产生初步分析,后者反过来引导另外的、更集中的资料收集,而这又促发第二轮的资料分析,以解释—辩证的方式依此进行。在本书中,对这些过程的讨论是分开进行的,这仅仅是出于教学便利,而不是因为理性需要。在某些案例中,自然主义研究用一种平行的形式取代实证主义中的现有形式;因此,自然主义的研究报告采取案例研究的形式,而不是传统的技术性(通常是统计)论文或书籍,第8章中对此有表述。

8. 自然主义的发现是创造的,而不是发觉的。读者必须注意到,自然主义研究的发现不是“发觉到的”,那一用法也是实证主义思维的残余。实际上,自然主义的发现是创造的,是研究环境中研究者和不同相关群体(我倾向于把他们看成是干系人)之间和之内的解释—辩证互动式地创造的。这种互动导致对周围一切的摧毁和重构;所抱的希望是,在某种自发^{*}建构上达成共识,来为行为提供刺激和指导(尽管那一希望可能不会实现)。在这一过程中,形式上的研究者只是第一个参与者,同等者之首。自发建构的创造是共同努力的结果。那种建构只有被绝大多数干系人共有、“同意”,从它所做的承诺和它所激发的行为来说,才是成功的。在阅读完第6章后,大家就会清楚这一点。

关于“绊脚石”,就说这么多了。请允许我再次强调一点:这些问题并不是这本书所独有的,对于任何处理候选范式研究的书,无论深度如何,这些问题都同样适用。

* emergent,有译“滚动”、“紧急”、“应急”等,都觉不妥,通观全书,该词应该是指“自然发生的”或“自然出现的”,另外还有一个词“emerging”表示“正在自然发生的”,都为形容词时,统一译为“自发”——译者注。

但是,这些告诫当然不是这本书要讨论的内容;本书主要是关于实践的。而且在这个方面,它处理得相当好。自然主义研究中出现的、人们能想象到的大多数偶然情况都得到了考虑。大概从第2章中间开始,过程方面的东西是主要的关注点;读者从问题确定到最终的报告,经历了整个的过程。每一讨论都得到了大量实例的论证和支持。

也许这本实践著作的最大特色就是提供了练习,它们具有启发性和挑战性。它们体现了章与章之间的衔接和连贯性。有些练习同时还提供了机会,实践自然主义者最深奥的技术—解释—辩证技术。所有章节中一个连贯的练习就是自然主义研究的概念化和发展,这是学生在实际中可能要着手做的(以及他(她)要着手去做的练习的某些部分)。学生关于这些练习所做的,无疑也能为许多课堂问题和讨论提供基础。如果边做边学是一种有意义的观念,把这本书作为课堂教材使用的学生肯定会受益无穷。

总之,在此阶段,本书将不负所托,是自然主义研究方面一本很好的实践性导论。显然,它是实践性的,是激发性的;它有引领、指导和激励之用。作者为自然主义研究提供了基于行为的合法性。如果“它听起来不错,但能行吗?”是一个有道理的问题,那么这本书表明,自然主义研究能行。但很清楚的是,作者是在分享而不是强加方法——或者说,甚至不是在推荐方法。读者需要与相关的材料打交道;所提供的方法不能简单地推到其他的环境中,而必须像个人经验可能被评估的那样,得到替代性的评估:看它在任何新的环境中是否合适,是否能行,而新环境可能需要引入某种转移。

我敢肯定,这本书会吸引大量的读者,其中有些人精于候选范式的理论,而有些只是第一次接触到这些观点。前一群体可能会发现这本书的有些部分显得重复而且冗长,而后一群体可能发现那些相同的部分还不足以使他们把握到要点。对于前一群体的人,我要说的是,看起来多余的部分大可以跳过去;后一群体的人无疑可以从其他更基本的著作中获得帮助,这方面的许多著作都在参考文献中列了出来。但是,我相信,两个群体都将发现,指导做自然主义研究的原则是有用的,其例子是有启发性的。

祝贺作者做出了杰出的贡献。

E. G. 古巴
得克萨斯大学城

本书试图带领读者进行一次研究冒险。然而,与此同时,我们认识到,并不是每一位读者都能看出本书中的这样一种冒险。对于在做民族志或其他量化研究方面有经验的个人来说,本书也许看上去只不过提供了一种稍微不同的方式,来看待一种待研究的语境。我们鼓励这样的研究者尽力去整合一种观点:被赋权的个体合作发展的共有建构,是有意义的跨文化和人际理解的基础。同样还会有某些读者,他们完全接受一种盛行的方法论训练,这种方法论聚焦于变量的识别、空洞假说的形成和对大小、关系的统计表征。这样的读者可能会早早下结论说,本书推进的研究类型(以及它对盛行方法论不太客气的攻击)不仅是不敬的,而且是离题的。我们恳请这些人看完整本书,完成练习,尽量不要做判断,直到他们有机会检验自然主义研究的力量。同样还会有另外一些人,他们与作者一样,对盛行方法论的局限感到沮丧。对于这些人来说,他们有一个具体的机会进行一次研究上的冒险,我们也希望他们在本书中发现一种收集、分析和报告资料的方法,该方法可以使他们自由地回答先前无法以一种可信方式予以回答的问题。然后还有一些完全不熟悉该研究领域的人,我们希望他们变得迷恋于以某种方式来阐述、坚持和提出关于社会语境的一些重要问题的答案——这种方式不仅赋权给调查者,同时也赋权给这些语境中的每个个体。

本书的局限

本书遵从的调查模式与有时候被统称为“质性研究”的其他调查类型有些相似之处。本书推荐的许多方法与其他作者更加泛泛提出和发展的方法非常相似。由于我们认为,为可用的方法范围提供一种详细的描述,超出了本书的范围,我们会把其中的一些作者推荐给读者,而且在全书中偶尔会提到他们。具体说,我们乐意推荐博格丹(Bogdan, 1972; Bogdan & Biklen, 1982; Bogdan & Taylor, 1975),哈本斯坦(Habenstein, 1970),以及迈尔斯和休伯曼(Miles & Huberman, 1984)的著作。在质性方法和程序上,把这样一本实践性的书与其他著作区分开来的,不是它提供的那些特殊方法,而是对这些方法的使用,用它们来引出和分享社会环境中人类的现实建构。然而,我们的目的不是要为我们提倡的东西全面地提供基本的哲学原理。就如第1章清楚指出的,我们感到古巴和林肯(Guba, 1978; Guba, 1981; Guba & Lincoln, 1989;

Lincoln, 1989; Lincoln & Cuba, 1985)已经为我们做了这项工作。实际上,我们的目的是为将来的调查者概述一种过程,并把他们引入这一过程:一方面,该过程在那种达到质量标准、用于回答重要问题的研究中统一了底层的(underlying)研究哲学;另一方面,它在这种研究中结合了底层的(underlying)研究哲学和特殊的方法论。

本书的使用

xix 我们认为,这本书最好被看作是一种统一的调查途径。按经验来说,我们有信心,这里概述的程序能提高新进调查者做出重要的可信调查的能力。出于这一原因,我们并不认为每章结尾所列的“进一步的研究”条目是随意的,相反每条设计都是用来提供某一关键领域里的实践性学习。唯一的例外是第1章和最后一章中的“进一步的研究”的第3条。第1章中的可自由选择条目是为那些在启动之前寻求一种更清楚的概念理解的学生设计的。最后一章的可自由选择条目是提供机会在实际中实施研究,这一研究是在本书的推进中所计划的。此外,由于从章到章的这些条目是互为基础建立起来的,因此,每章的结果都应予以保留,这样就能在后面的章节中得到拓展。在以这种方式组织本书的过程中,我们并不是要用我们的判断代替上课教师的判断,他们更接近学生,可以很好地构造替代性的练习。然而,我们确实感到,学生应该经历这些条目所建议的在每一领域中的指导性实践。我们相信,要充分地应对这些条目,它所要求的工作量,与毕业生指导课程通常所要求的一致的。

具体说来,“进一步的研究”条目建议研究者要熟悉若干拓展研究。我们认为重要的一点是,新生的调查者应找机会回顾一下社会语境中所做的一些典型调查。不过,这些具体的拓展性研究都只是建议。还有许多其他优秀的研究,我们鼓励读者去鉴别和使用它们,或者用它们来顶替或来补充我们所建议的那些研究。社会语境中所做的调查读起来通常很有趣,而且我们认为,阅读那些完善的研究,其价值再怎么高估也不为过。

我们同样也意识到,并不是进行这一冒险的所有学生都有相同的背景。但是我们相信,任何想要提升其调查技巧的毕业生都能从中受益。我们提供的许多范例都取自成功的博士学位论文研究;我们相信,这些范例对于那些面临学位论文研究的毕业生尤其有帮助。在研究方法论上有广泛背景的学生很容易进入这项工作。我们鼓励那些背景有限的学生保持耐心,不断投入,以提升他们的技巧。我们会提出一种调查途径,它的有效性不是依靠遵从一套规则和程序,而是从一种要求中获得:要求为调查所聚焦的语境提供有用的洞见和指导。我们提倡的是一种开放的过程,而且我们鼓励学生在此过程中保持开放。

本书的内容

前两章考察自然主义研究的贡献,检查它的假定和要求,为本书的余下章节奠定基础。第1章表明一种调查态度,我们认为这种态度在每位调查者那里应该是明显的,但是,对于那些要在社会语境中“做”自然主义研究的学者来说,它尤其关键。研究社会环境中人类活动的调查者会面临许多问题,我们会考察其中的一些,并且提出这样一个主张:很多问题都是一种常规方法论的直接结果,该方法论为严格性建立一种人为的标准,而以实践决定的实用性为代价。某些用于在社会情景中发现意义的候选途径得到了探讨,而且我们会简略地考察一下,关于世界的底层范式(*underlying paradigms*)和假定,如何影响人们做研究的方式以及对该研究所能抱有的预期。我们建议把自然主义范式作为在社会语境中做调查的一个合适基础。第2章考虑个人如何建构和传达现实;接着考察可信度的基本标准,这些标准是所有调查的基础;然后大致描述一下自然主义范式如何满足这些标准。指导方法选择和资料收集、分析的范式,其寓意也会得到粗略的考察。

第3章和第4章用于指导那些处于自然主义研究起步阶段的新进调查者。第3章探讨调查者启动自然主义研究的过程。我们考察如何确定调查难题,如何表述调查问题,以及如何发展工作假说来指导调查者。我们同样还探讨了如何鉴别合适的调查地址以及如何获得通道的问题。第4章考虑如何设计自然主义研究。因为自然主义研究拒绝常规方法论施加在调查上的人为限制,包括先验设计这个限制,因此,“设计”一项研究究竟是什么意思,这整个问题就必须得到考虑。文中提供了一种发展“自发设计”的指导方针,还为早期研究阶段提供了指导。

第5章和第6章考察资料收集和分析的互动过程。资料收集是第5章的主题。此外,如何从访谈、观察、文献和人造物中搜集资料,本章也提供了实践指导。第6章关注资料分析,这种资料分析既在资料被收集时,也在被收集后,与资料互相作用。文中还提供了作为分析工具的反面案例、基于资料的争论和三角测定法进行的假说检验的使用。第7章和第8章讨论了用于开展自然主义研究的一些最终的重要考虑。第7章考察了用以判断自然主义研究质量的标准。它详细地阐述了第2章为建立可信度提供的指导,描述了确保研究可信度的那些程序。第7章还为自然主义研究制定了真实性标准,并且表明了它们如何得到满足。此外还讨论了自然主义研究中的伦理考虑。第8章考虑的是如何准备研究报告,以便更有效地传达给目标听众,以及用来支撑研究的总体目标。

后记反思了做自然主义研究的过程,包括某些与之相关的个人所失。结尾处,它提供了最后的指导,并鼓励读者启动一次很可能是精彩的理智和实践冒险。

致 谢

我们要感谢林肯对我们写作本书的鼓励，感谢她提供了我们孜孜以求的学识和指导。还要特别感谢杨韶静^{*}，她重打了本书的一些草稿，花了数小时整合了相距数百英里的四位笔者的努力，还贡献出自己独特的专家意见，准备了最终的手稿。

* Sau-King Young, 音译——译者注。

目 录

1 调查态度:对新范式的需求	1
社会环境中的调查	4
相关性要求:一些不同的方法	7
范式、假定和对研究的寓意	10
自然主义研究中语境的重要性	12
进一步的研究	14
2 研究过程:一些基本的考虑	15
建构和传达现实	16
建立可信度	21
方法的选择	26
资料收集和分析	28
报告研究	29
进一步的研究	30
3 启动研究	31
确定一个难题	31
陈述调查难题和问题	35
选址	39
工作假说	43
启动:一种互动过程	45
结论	47
进一步的研究	47
4 设计一项自然主义研究	48
设计自然主义研究	49

人口条件	51
自发设计	53
总结	57
进一步的研究	57
5 收集资料	59
收集资料的目的	59
立意抽样	60
资料搜集来源	62
人类和非人类的资料来源	74
记录资料	76
思考和感受间的关系	79
总结	80
进一步的研究	81
6 资料分析	82
资料分析的互动过程	84
互动过程:一个示例	90
解释—辩证过程	91
用微型计算机作为资料分析的工具	92
组群资料分析	93
用三角测定法检验假说	95
总结	95
进一步的研究	96
7 自然主义研究的质量标准	97
如何建立可信度	98
提供可信度的自然主义技术	98
确保真实性	112
伦理考虑	115
关于质量的最后思考	119
进一步的研究	120
8 准备报告	121
案例研究的格式	121